

Elena Mazzola



CONTATTI



OBIETTIVO

Esperto in linguistica, traduzione, ermeneutica letteraria e formazione professionale.

PERCORSO PROFESSIONALE

Docente di lingua inglese, linguistica, teoria e pratica della traduzione

Università Statale Umanistica
Mosca
Settembre 2003 / Giugno 2012

Docenza e attività di ricerca scientifica con partecipazione a conferenze internazionali e pubblicazioni

Docente di letteratura italiana, storia della lingua, letteratura europea

Università Ortodossa San Tichon
Mosca
Settembre 2008 / Giugno 2012

Docenza e attività di ricerca scientifica con partecipazione a conferenze internazionali e pubblicazioni

Higher Researcher

Istituto di letteratura mondiale
dell'Accademia delle scienze russa
Mosca
Settembre 2012 / Settembre 2015

Ricerca scientifica nell'ambito della teoria della letteratura e sul metodo di lettura "da soggetto a soggetto".
Partecipazione a conferenze e pubblicazioni.

Direttore

Centro di cultura europea "Dante"
Kharkiv
Aprile 2017 / In corso

Organizzazione di eventi culturali di livello internazionale

Traduttore e formatore

Associazione "Il mondo parla"
Modena
Luglio 2013 / In corso

Partecipazione a convegni, incontri, seminari, percorsi formativi sul metodo di lettura "da soggetto a soggetto".
Pubblicazioni di traduzioni e saggi scientifici.

FORMAZIONE

Laurea in lingue e letterature straniere

Università Cattolica del Sacro Cuore
Milano
1998

Tesi di laurea in linguistica russa applicata alla traduzione dei testi letterari. Risultato conseguito:

SSIS
Università Cattolica del Sacro
Cuore
Milano
2000

Abilitazione all'insegnamento della lingua inglese

**Dottorato di ricerca in
linguistica comparata**
Istituto di linguistica
dell'Accademia delle Scienze Russa
Mosca
2004

Ricerca scientifica in linguistica comparata russo/italiano con
applicazione ai testi letterari.

LINGUE PARLATE

COMPETENZE

Italiana
Madrelingua

Capacità di organizzare e guidare eventi culturali: Esperto
Capacità di ascoltare e interagire con il collettivo: Esperto

Inglese
Fluente

Russa
Fluente

Francese
Fluente

Spagnola
Conoscenza di base

Ucraina
Conoscenza di base

PUNTO D'INTERESSE

Lavoro sociale: sono presidente della ONG Emmaus che si occupa della socializzazione di giovani
orfani e diversamente abili.